

WEEKDAY

MONDAY THRU FRIDAY

INBOUND TO DOWNTOWN				OUTBOUND TO UNIVERSITY			
UNIVERSITY RAIL STATION	UTICA RAIL STATION	FOUNTAIN PLAZA STATION	ERIE CANAL HARBOR STATION	ERIE CANAL HARBOR STATION	FOUNTAIN PLAZA STATION	UTICA RAIL STATION	UNIVERSITY RAIL STATION
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
536	544	550	557	510	516	521	531
600	608	614	621	530	536	541	550
615	623	629	636	545	551	556	606
630	638	644	651	600	607	612	622
644	652	658	705	615	621	626	636
656	704	710	717	626	632	637	647
706	714	720	727	636	642	647	657
718	726	732	739	648	654	659	709
730	738	744	751	700	706	711	721
742	750	756	803	712	718	723	733
754	802	808	815	724	730	735	745
806	814	820	827	736	742	747	757
818	826	832	839	748	754	759	809
830	838	844	851	800	806	811	821
842	850	856	903	812	818	823	833
854	902	908	915	824	830	835	845
905	913	919	926	836	842	847	857
915	923	929	936	848	854	859	909
930	938	943	951	900	906	911	921
945	953	958	1006	915	921	926	936
1000	1008	1013	1021	931	938	943	953
1015	1023	1028	1036	945	952	957	1007
1030	1038	1043	1051	1000	1007	1012	1022
1045	1053	1058	1106	1015	1022	1027	1037
1100	1108	1113	1121	1030	1037	1042	1052
1115	1123	1128	1136	1045	1052	1057	1107
1130	1138	1143	1151	1100	1107	1112	1122
1145	1153	1158	1206	1115	1122	1127	1137
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1200	1208	1213	1221	1130	1137	1142	1152
1215	1223	1228	1236	1145	1152	1157	1207
1230	1238	1243	1251	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1245	1253	1258	106	1200	1207	1212	1222
100	108	113	121	1215	1222	1227	1237
115	123	128	136	1230	1237	1242	1252
130	138	143	151	1245	1252	1257	107
145	153	158	206	100	107	112	122
200	208	215	222	115	122	127	137
215	223	230	237	130	137	142	152
230	238	244	251	145	152	157	207
242	250	256	303	200	207	212	222
				212	219	224	234

WEEKDAY (Continued)

MONDAY THRU FRIDAY

INBOUND TO DOWNTOWN				OUTBOUND TO UNIVERSITY			
UNIVERSITY RAIL STATION	UTICA RAIL STATION	FOUNTAIN PLAZA STATION	ERIE CANAL HARBOR STATION	ERIE CANAL HARBOR STATION	FOUNTAIN PLAZA STATION	UTICA RAIL STATION	UNIVERSITY RAIL STATION
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
254	302	308	315	224	231	236	246
306	314	320	327	236	243	248	258
318	326	332	339	248	255	300	310
330	338	344	351	300	307	312	322
342	350	356	403	312	319	324	334
354	402	408	415	324	331	336	346
406	414	420	427	336	343	348	358
418	426	432	439	348	355	401	411
430	438	444	451	400	407	413	423
442	450	456	503	412	419	425	435
454	502	508	515	424	431	437	447
506	514	519	526	436	443	449	459
518	526	531	538	448	455	501	511
530	538	543	550	500	507	513	523
542	550	555	602	512	519	524	534
552	600	605	612	524	531	536	546
605	613	618	625	536	543	548	558
615	623	628	635	548	555	600	610
630	638	643	648	600	607	612	622
645	653	658	703	615	622	627	637
700	708	713	718	630	637	642	651
715	723	728	733	645	651	656	705
730	738	743	748	700	706	711	720
745	753	758	803	715	721	726	735
800	808	813	818	730	736	741	750
815	823	828	833	745	751	756	805
830	838	843	848	800	806	811	820
850	858	903	908	820	826	831	840
910	918	923	928	840	846	851	900
930	938	943	948	900	906	911	920
950	958	1003	1008	920	926	931	940
1010	1018	1023	1028	940	946	951	1000
1030	1038	1043	1048	1000	1006	1011	1020
1050	1058	1103	1108	1020	1026	1031	1040
1110	1118	1123	1128	1040	1046	1051	1100
1130	1138	1143	1148	1100	1106	1111	1120
1150	1158	1203	1208	1120	1126	1131	1140
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	1140	1146	1151	1200
1210	1218	1223	1228	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
1230	1238	1243	1248	1200	1206	1211	1220

SATURDAY

INBOUND TO DOWNTOWN				OUTBOUND TO UNIVERSITY			
UNIVERSITY RAIL STATION	UTICA RAIL STATION	FOUNTAIN PLAZA STATION	ERIE CANAL HARBOR STATION	ERIE CANAL HARBOR STATION	FOUNTAIN PLAZA STATION	UTICA RAIL STATION	UNIVERSITY RAIL STATION
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
735	743	748	754	705	710	715	724
755	803	808	814	725	730	735	744
815	823	828	834	745	750	755	804
835	843	848	854	805	810	815	824
855	903	908	914	825	830	835	844
915	923	928	934	845	850	855	904
930	938	943	949	900	905	910	919
945	953	958	1004	915	920	925	934
1000	1008	1013	1019	930	935	940	949
1015	1023	1028	1034	945	950	955	1004
1030	1038	1043	1049	1000	1005	1010	1019
1045	1053	1058	1104	1015	1020	1025	1034
1100	1108	1113	1119	1030	1035	1040	1049
1115	1123	1128	1134	1045	1050	1055	1104
1130	1138	1143	1149	1100	1105	1110	1119
1145	1153	1158	1204	1115	1120	1125	1134
P.M.	P.M.	P.M.	P.M.	1130	1135	1140	1149
1200	1208	1213	1219	1145	1150	1155	1204
1215	1223	1228	1234	P.M.	P.M.	P.M.	P.M.
1230	1238	1243	1249	1200	1205	1210	1219
1245	1253	1258	104	1215	1220	1225	1234
100	108	113	119	1230	1235	1240	1249
115	123	128	134	1245	1250	1255	104
130	138	143	149	100	105	110	119
145	153	158	204	115	120	125	134
200	208	213	219	130	135	140	149
215	223	228	234	145	150	155	204
230	238	243	249	200	205	210	219
245	253	258	304	215	220	225	234
300	308	313	319	230	235	240	249
315	323	328	334	245	250	255	304
330	338	343	349	300	305	310	319
345	353	358	404	315	320	325	334
400	408	413	419	330	335	340	349
415	423	428	434	345	350	355	404
430	438	443	449	400	405	410	419
445	453	458	504	415	420	425	434
500	508	513	519	430	435	440	449
515	523	528	534	445	450	455	504
530	538	543	549	500	505	510	519
545	553	558	604	515	520	525	534
600	608	613	619	530	535	540	549
615	623	628	634	545	550	555	604
630	638	643	649	600	605	610	619
645	653	658	704	615	620	625	634
700	708	713	719	630	635	640	649
715	723	728	734	645	650	655	704
730	738	743	749	700	705	710	719
750	758	803	809	720	725	730	739
810	818	823	829	740	745	750	759
830	838	843	849	800	805	810	819
850	858	903	909	820	825	830	839
910	918	923	929	840	845	850	859
930	938	943	949	900	905	910	919
950	958	1003	1009	920	925	930	939
1010	1018	1023	1029	940	945	950	959
1030	1038	1043	1049	1000	1005	1010	1019
1050	1058	1103	1109	1020	1025	1030	1039
1110	1118	1123	1129	1040	1045	1050	1059
1130	1138	1143	1149	1100	1105	1110	1119
1150	1158	1203	1209	1120	1125	1130	1139
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	1140	1145	1150	1159
1210	1218	1223	1229	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
1230	1238	1243	1249	1200	1205	1210	1219

SUNDAY AND HOLIDAYS

INBOUND TO DOWNTOWN				OUTBOUND TO UNIVERSITY			
UNIVERSITY RAIL STATION	UTICA RAIL STATION	FOUNTAIN PLAZA STATION	ERIE CANAL HARBOR STATION	ERIE CANAL HARBOR STATION	FOUNTAIN PLAZA STATION	UTICA RAIL STATION	UNIVERSITY RAIL STATION
A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.	A.M.
830	838	843	849	800	805	810	819
850	858	903	909	820	825	830	839
910	918	923	929	840	845	850	859
930	938	943	949	900	905	910	919
950	958	1003	1009	920	925	930	939
1010	1018	1023	1029	940	945	950	959
1030	1038	1043	1049	1000	1005	1010	1019
1050	1058	1103	1109	1020	1025	1030	1039
1110	1118	1123	1129				

TAKE THE



**FARE COLLECTION
COLECCION DE LAS TARIFAS**

- **Metro Rail features self-service fare collection. To speed you on your way, there are no turnstiles or ticket takers, but you must carry proof that you paid your fare. This is called “proof of payment.”** El Tren de Metro ofrece colección autoservicio de las tarifas. Para acelerar el proceso, no hay torniquetes ni porteros, pero usted necesita llevar documentación que ha pagado la tarifa. Esto se llama “evidencia de compra.”
- **Metro Rail tickets are sold by vending machines at all Metro Rail stations. Round trip tickets are good for one trip in each direction any time of the day of purchase, but are not valid on buses.** Boletos del Tren de Metro son vendidos por máquinas expendedoras en todas las estaciones del Tren de Metro. Boletos de ida y vuelta tienen vigencia para un viaje en cada dirección a cualquier hora en el día de compra, pero no son válidos para los autobuses.
- **“Proof-of-payment” can be a one way or round trip rail ticket, Metro Day Pass, Metro Seven Day Pass, Metro 30 Day Pass or Metro Monthly Pass. Tickets may be purchased from vending machines at any station, but be sure to purchase one before you board the train.** Evidencia de compra puede ser un boleto de un viaje del tren, uno de ida y vuelta del tren, Uno Del Día, Uno De Siete Días, Uno De 30 Días o uno Para El Mes. Se puede comprar los boletos de las máquinas expendedoras en las estaciones, pero debe estar seguro de que haya comprado uno antes de abordar el tren.
- **At some time during your journey, you may be asked to show your proof of payment to a Metro Ticket Inspector. If you do not have it, you’ll be issued a summons, similar to that given for a parking violation. To avoid unnecessary expense and embarrassment, remember to purchase a ticket or have your pass handy before you ride.** En cualquier momento durante su viaje, se le pedirá que muestre su evidencia de compra al Inspector de Biletos. Si no lo tienes, se le entrega una citación, similar a la citación de una multa de mal estacionamiento. Para evitar gastos innecesarios y la vergüenza, no se olvide de comprar un boleto o tener su pase antes de abordar el tren.
- **You may ride free between stations on the mall! This area is called the Fare Free Zone. However,**

if your ride takes you underground, you must pay a fare.

Puede viajar gratis entre estaciones en el centro comercial! Esta área se llama la “Zona Sin Tarifa.” Sin embargo, si su viaje lo lleva subterránea, tiene que pagar una tarifa.

- **Student School Passes are only valid on trips to/from home and school using the routes identified on the pass.** Abonos para estudiantes solo son válidos en viajes a/ desde la casa y escuela el uso de las rutas identificados en el pase.

**IT IS UNLAWFUL . . .
in any Metro station or vehicle to:
ES ILEGAL . . .
en cualquier estación de Metro o vehículo:**

- **Loiter** Holgazanear
- **Smoke** Fumar
- **Eat or Drink** Comer o beber
- **Spit or Litter** Escupir o ensuciar
- **Play audio devices except when connected to an earphone.** Tocar aparatos de audio sin auriculares
- **Carry any animals, flammable liquid or other dangerous articles.** Llevar cualquier animal, líquidos inflamables, o otros artículos peligrosos.

Violation is punishable by a fine and/or imprisonment.
Violación de estas reglas es punible por una multa y/o encarcelamiento.

**TIPS FROM YOUR TRAIN OPERATOR
CONSEJOS DEL CONDUCTOR**

- **Don’t delay the train by holding the doors open while your friends buy tickets. No debe retrasar al tren al abrir las puertas cuando sus amigos compran boletos.**
- **Don’t jump between rail cars. No debe saltar entre los trenes.**
- **Don’t climb onto surface station boarding ramps. Use the stairs. No debe subirse de las rampas de abordar. Usa las escaleras.**
- **Stand behind the yellow line when waiting for trains underground. Estár de pie detrás de la línea amarilla cuando usted espera los trenes subterráneos.**

CASH FARES - TARIFA

Fare/Tarifa	Full/Entero	Reduced/Reducido *
	\$2	\$1

METRO PASSES - PASE DE METRO

Pass Type/Tipo de pase	Full/Entero	Reduced/Reducido *
Day Pass Pase de un día	\$5	\$2.50
Seven Day Adult Pass Pase de siete días para adulto	\$25	\$12.50
Monthly Pass Pase Mensual	\$75	\$37.50
30 Day Pass Pase de 30 días	\$75	\$37.50

Metro Day Passes are valid on the service day of purchase (5 a.m. to 2 a.m.) and available at Metro ticket vending machines or from your bus operator.
Los Pases de un Día de Metro son válidos en el día de servicio que fue comprado (5 a.m. - 2 a.m.) y son disponibles en las máquinas de venta de Metro o del operador del Autobus.

Seven Day Passes are valid for seven calendar days beginning with the day of purchase. Available at ticket machines only.
Los Pases de siete días son válidos por siete días consecutivos comenzando con el día que fue comprado. Disponibles solamente en las máquinas de venta Metro.

Metro Monthly Passes are valid for unlimited rides during the month of issue. Monthly passes are good throughout the system. They can be purchased at participating Tops and Dash’s and are available at Metro ticket vending machines or online at nfta.com.

Los Pases Mensuales de Metro son válidos para viajes ilimitados durante el mes de asunto y son válidos en todo el sistema Metro. Pueden ser comprados en las tiendas Tops, Dash’s, y en las máquinas de venta de Metro.

30 Day Passes are valid for 30 calendar days beginning with the day of purchase. Available at ticket machines only.

Los Pases de 30 días son válidos por 30 días consecutivos comenzando con el día que fue comprado. Disponibles solamente en las máquinas de venta de Metro.

YOU SHOULD KNOW - USTED DEBER SABER

Fare or proof-of-payment is required each time you board a bus or train.
Tarifa o prueba de pago es necesario cada vez que usted aborde un autobus o el tren.

Metro Fareboxes accept U.S. currency and Metro passes. Remember, bus and trolley operators do not make change.
La Caja de Tarifa acepta dinero en efectivo de Los Estados Unidos y los pases de Metro. Recuerdase que los operadores no hacen cambio.

Please have your exact fare ready when boarding.
Favor de tener su tarifa exacta cuando aborde.

Please be at your stop five minutes prior to pick up time.
All times can be affected by road, traffic and mechanical conditions.

Favor de estar en su parada cinco minutos antes de la hora de recogida.
Todos los tiempos de su horario de ruta pueden ser afectas por el camino, el trafico y condiciones mecanicas

Discrimination, or other, complaints:
NFTA EEO Office, 181 Ellicott Street, Buffalo, NY 14203.

Discriminacion o otras quejas:
NFTA EEO Oficina, 181 Ellicott Street, Buffalo, NY 14203

REDUCED FARES - TARIFA REDUCIDA

* **Reduced fares** are available for children five to 11 years old, seniors (65 and older), disabled and Medicare with proper ID. Children four and under ride free with an adult, limit three children per fare paying adult.

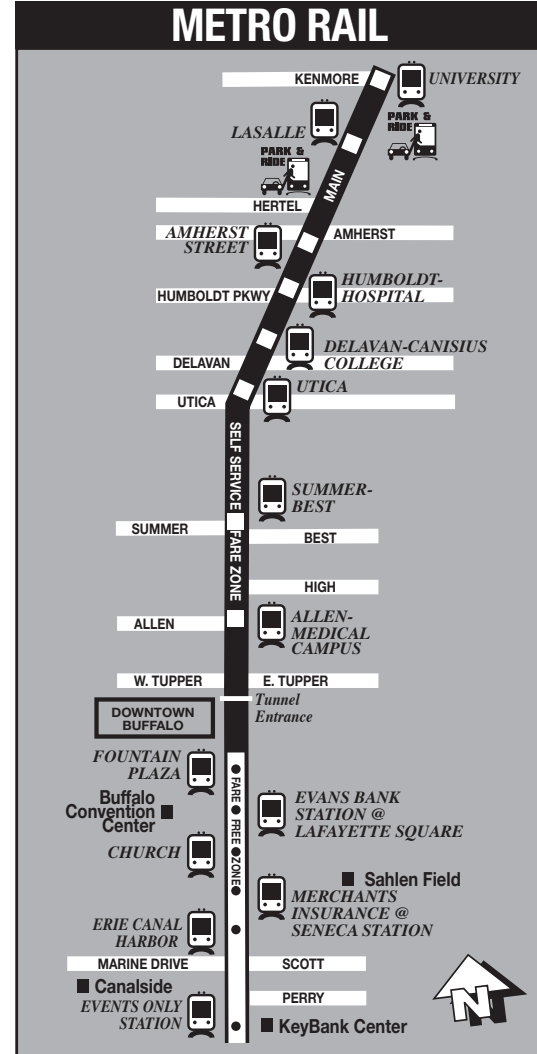
To qualify for reduced fares, passengers must present approved ID: Erie/Niagara County Complimentary Card, Metro Half-Fare Card or Medicare Card. Present when boarding your bus or when requested on Metro Rail.

* **Tarifa reducida** esta disponible para: niños (5-11 años), personas mayores de edad, (65 y mas mayor), incapacitados con medicare y identificacion apropiada. Niños de cuatro años o menos viajan gratis con un adulto que a pagado la tarifa (limitando solo tres niños por cada adulto que pago la tarifa).

Para pagar tarifa reducida los pasajeros tienen que mostrar identificacion apropiada: Tarjeta del condado de Erie/Niagara, la tarjeta de tarifa reducida de Metro, o la tarjeta de medicare cuando aborde el autobus o cuando sea pedida en el tren de Metro.



EFFECTIVE/EFECTIVO 3/7/21
Keep this schedule. It is effective until this date changes
Siempre mantenga este horario. Es efectivo hasta cuando la fecha cambie



Check timetable for possible schedule adjustments
Verifique los horarios para los tiempo ajustados

INFORMATIONINFORMACION
855-7211 www.nfta.com
TTY/Relay 711 or 1-800-662-1220

All Metro service is accessible.
Todos servicio del Metro es accesible